



Lektion 4: Manfred ist krank

Manfred ist heute krank. Er kann nicht arbeiten gehen. Er muss zu Hause bleiben. Manfred hat Kopfschmerzen und Fieber. Sein Hals tut auch weh. Er ruft in seiner Firma an und sagt, dass er zu Hause bleibt. Danach geht er zum Arzt. Sein Arzt untersucht ihn, verschreibt ihm Medikamente und schreibt ihn krank. Manfred bleibt mindestens drei Tage zu Hause.

Prijevod:

Manfred je danas bolestan. Ne može da ide na posao. Mora da ostane kod kuće. Manfred ima glavobolju i temperaturu. Takođe ga boli i grlo. On zove u firmu da kaže da će ostati kod kuće. Zatim ide liječniku. Njegov liječnik ga pregleda, prepíše mu lijekove i otvori bolovanje. Manfred ostaje najmanje tri dana kod kuće.

Nove riječi/Neue Vokabeln:

heute – danas	er kann nicht – on ne može; können moći
zu Hause – kod kuće	bleiben – ostati
die Kopfschmerzen – glavobolja	sein Hals – njegovo grlo; der Hals – grlo
weh tun – boljeti; pričinjavati bol	auch – takođe
anrufen – nazvati	die Firma – firma
sein, seine- njegov, njegova	sagen – reći, kazati
dass – da (veznik)	danach – zatim
untersuchen – pregledavati	ihn – njega
verschreiben – prepisati	ihm – njemu
die Medikamente – lijekovi	das Medikament – lijek
krank schreiben – otvoriti bolovanje	mindestens – najmanje, barem
schreiben - pisati	



U njemačkom jeziku imamo glagole sa odvojivim prefiksom kao npr. **an**rufen – nazvati telefonom. Odvojivi prefiks, u ovom slučaju **an-** dolazi u rečenici uvijek na zadnje mjesto:

Ich rufe an	wir rufen an
du rufst an	ihr ruft an
er, sie, es ruft an	sie rufen an/ Sie rufen an

Primjeri/Beispiele:

Ich rufe morgen meine Mutter an. Ja ću sutra (zovem sutra) nazvati moju majku.

Du rufst mich jeden Tag an. Ti me zoveš svaki dan.

Er ruft seinen Arzt an. On zove svoga liječnika.

Wir rufen unsere Kinder an. Mi zovemo (telefonom) našu djecu.

Ihr ruft in der Firma an. Vi zovete firmu.

Sie rufen uns an. Oni nas zovu. Vi zovete nas.



Ü1: Odgovori na pitanja:

1. Ist Manfred heute krank? _____
2. Bleibt er zu Hause? _____
3. Geht Manfred zum Arzt? _____
4. Hat Manfred Kopfschmerzen? _____
5. Schreibt ihn der Arzt krank? _____
6. Wie lange bleibt Manfred zu Hause? _____



Osobna/lična zamjenica u nominativu:

Singular/Jednina					Plural/Množina		
1. Lice	2. Lice	3. Lice			1. Lice	2. Lice	3. Lice
		muški r.	ženski r.	srednji r.			
ich/ja	du/ti	er/on	sie/ona	es/ono	wir/mi	ihr/vi	sie/Sie/oni/Vi

U njemačkom jeziku kada persiramo koristimo 3. lice množine – Sie formu:
Tako npr. Sie sind znači „oni su“, ali ako nekoga presirate, onda ovaj oblik znači „Vi ste“



Deklinacija osobne/lične zamjenice:

Padež	Singular/jednina					Plural/množina		
	1. lice	2.lice	3. lice			1. lice	2. lice	3. lice
			muški rod	žen.rod	sr. rod			
Nom.	ich	du	er	sie	es	wir	ihr	sie / Sie
Gen.	meiner	deiner	seiner	ihrer	seiner	unser	euer	ihrer/Ihrer
Dat.	mir/meni	dir/tebi	ihm/njemu	ihr/njoj	ihm/njemu	uns/ nama	euch/ vama	ihnen/Ihnen/ njima/Vama
Akuz.	mich/mene	dich/tebe	ihn/njega	sie/nju	es/ono	uns/nas	euch/vas	sie/Sie/njih/Vas

* **Zamjenice u genitivu** se jako rijetko koriste.



Ü2: Poveži!

zu Hause	prepisati
anrufen	pregledati
untersuchen	nazvati
die Medikamente	kod kuće
verschreiben	lijekovi

Ü3: Popuni prazna mjesta sljedećim riječima: Kopfschmerzen - krank – bleibt – Fieber - geht - ruft an-

Manfred ist _____. Er hat _____ und _____.
 Er _____ in seiner Firma _____. Danach _____ er zum Arzt. Manfred _____
 mindestens drei Tage zu Hause.



Kada želimo reći da smo bolesni ili da se ne osjećamo dobro, koristimo sljedeće izraze:

Ich bin krank	Bolestan/bolesna sam.
Ich habe Kopfschmerzen.	Imam glavobolju.
Ich habe Kopfweh.	Imam glavobolju.
Ich habe Halsschmerzen/Halsweh.	Boli me grlo. (dosl. Imam grlobolju)
Er hat Bauchschmerzen/Bauchweh.	Njega boli trbuh.
Sie hat Zahnschmerzen/Zahnweh.	Nju boli zub (dosl. ona ima zubobolju)
weh tun	boljeti
Mein Kopf tut weh.	Glava me boli.
Mein Hals tut weh.	Grlo me boli.
Mein Bauch tut weh.	Trbuh/stomak me boli.
es tut mir weh	boli me
es geht mir nicht gut	nisam dobro
es geht mir schlecht	loše mi je

Ü4: Stavi glagole u zagradi u odgovarajući oblik prezenta!

1. Ich _____ Deutsch. (lernen)
2. Meine Mutter _____ in Schweden. (leben)
3. Unsere Kinder _____ in den Kindergarten. (gehen)

4. Du _____ uns heute _____. (anrufen)
5. Der Arzt _____ ihn. (untersuchen)
6. Der Arzt _____ ihm Medikamente. (verschreiben)
7. Ihr _____ zu Hause. (bleiben)



Ü5: Prevedi!

1. Ja sam danas bolestan.
2. Idem liječniku.
3. Kako si ti?
4. Dobro sam, hvala.
5. Boli me zub.
6. Nju boli glava.
7. Danas ću nazvati moju sestru.
8. On zove svoga doktora.
9. Boli me grlo.
10. Ona ostaje kod kuće.
11. Manfred leži u krevetu.
12. Da li je on bolestan?
13. Liječnik mi otvara bolovanje.

Rješenje:

Ü1: Ja, Manfred ist heute krank. 2.Ja, er bleibt zu Hause 3. Ja, Manfred geht zum Arzt. 4. Ja, Manfred hat Kopfschmerzen. 5.Ja, der Arzt schreibt ihn krank. 6.Manfred bleibt drei Tage zu Hause.

Ü2: zu Hause - kod kuće; anrufen - nazvati; untersuchen - pregledati; die Medikamente - lijekovi

Ü3: Manfred ist krank. Er hat Fieber und Kopfschmerzen. Er ruft in seiner Firma an. Danach geht er zum Arzt. Manfred bleibt mindestens drei Tage zu Hause.

Ü4: 1.Ich lerne Deutsch. 2.Meine Mutter lebt in Schweden. 3.Unsere Kinder gehen in den Kindergarten. 4.Du rufst uns heute an. 5.Der Arzt untersucht ihn. 6.Der Arzt verschreibt ihm Medikamente. 7.Ihr bleibt zu Hause.

Ü5: 1.Ich bin heute krank. 2.Ich gehe zum Arzt. 3.Wie geht es dir? 4. Es geht mir gut, danke.5.Ich habe Zahnschmerzen./Ich habe Zahnweh./Mein Zahn tut weh. 6.Sie hat Kopfweh/Kopfschmerzen./Ihr Kopf tut weh. 7.Heute rufe ich meine Schwester an. 8.Er ruft seinen Arzt an. 9.Ich habe Halsweh/Halsschmerzen. /Mein Hals tut weh. 10.Sie bleibt zu Hause. 11.Manfred liegt im Bett. 12.Ist er krank? 13.Der Arzt schreibt mich krank.